



— СООТЕЧЕСТВЕННИКИ —

Бесценный потенциал диаспор

Белорусы, живущие за рубежом, помогают создавать позитивный имидж Беларуси

За границами Беларуси сегодня проживает около трех миллионов белорусов, которые оказались там по разным причинам. Представители белорусской диаспоры есть даже в таких далеких странах, как Канада, США и Австралия. Поэтому сегодня особенно важно, чтобы белорусы, проживающие в других странах, не только не забывали о своей родине, но делали все для того, чтобы об их родной Беларуси за рубежом знали как можно более полно и объективно. Собственно, сегодня так оно и есть, что особо отметил премьер-министр страны Михаил Мясникович в своем приветствии участникам Первого фестиваля искусств белорусов мира, собравшего в эти дни на белорусской земле представителей из дюжины стран.

— Выражаю слова сердечной благодарности руководителям и активистам общественных объединений белорусов зарубежья, белорусским любительским коллективам и исполнителям за самоотверженную работу на ниве сохранения и популяризации белорусской культуры в мире, — поблагодарил представителей белорусской диаспоры Михаил Мясникович. — В Беларуси знают о ваших достижениях и гордятся ими. Каждый из вас является не просто частичкой родины за границей, но также представителем народной дипломатии, который помнит исторические корни и с гордостью демонстрирует богатую культуру и традиции белорусского народа.

— Родина также должна максимально поддерживать белорусов, проживающих за рубежом, — в



ФОТО ВЛАДИМИРА КОРОБЦЫНА

культурной и информационной сферах, в области образования и других, — убежден, в свою очередь, министр культуры страны Павел Латушко. — Мы рассчитываем на их поддержку и помощь в представлении белорусской культуры, белорусского слова за границей, в налаживании экономических связей, в распространении объективной информации о нашей стране, формировании позитивного имиджа Беларуси.

«Нам не нужно создавать мифы и легенды, достаточно просто обратиться к своему историческому наследию и, зная его за основу, продолжать строительство современной национальной культуры»,

— подчеркнул Павел Латушко. Министр также отметил, что популяризации национальной культуры прежде всего содействует расширение сетки культурных центров Беларуси за пределами страны (в ближайшем будущем будут открыты четыре таких центра — в России, Литве, Германии и Украине). Кроме того, планируется увеличивать количество и расширять географию культурных акций, проходящих за пределами страны.

О том, что в Беларуси помнят о своих соотечественниках, говорит большой раздел в госпрограмме развития культуры республики на 2011-2015 годы, касаю-

щийся работы с белорусским зарубежьем. И фестиваль искусств белорусов мира стал одним из первых и значимых шагов по ее реализации.

— Идея этого мероприятия родилась давно, — рассказывает заместитель министра культуры Тадеуш Стружецкий. — Цель праздника — поддержать белорусские национальные культурные объединения за рубежом и рассказать обществу о разнообразии их деятельности. Каждый белорус, выезжающий за рубеж, должен знать, что он всегда будет желанным гостем в нашем культурном объединении. Было бы здорово, если бы белорусы, скажем, из Минска

ездили на фестиваль белорусской песни в Белосток или на Купалье в Иркутск.

Трехдневный фестиваль искусств белорусов мира, в котором приняли участие соотечественники из Армении, Голландии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Латвии, Литвы, Польши, России, Украины, Эстонии и США, был насыщен самыми разнообразными мероприятиями, для проведения которых страна предоставила свои лучшие залы и площадки. Это и масштабный гала-концерт в рамках «Славянского базара в Витебске», и выступления коллективов творческой самодельности белорусов зарубежья в Белорусской государственной филармонии, и художественная выставка «Белорусские художники в мире» в Национальном художественном музее, и литературная презентация «Поэты и писатели белорусского зарубежья» в Государственном музее истории белорусской литературы, фотовыставка о деятельности белорусских объединений за границей, целый ряд встреч с земляками.

Однако продемонстрировать свои творческие достижения не было единственной и главной целью белорусов, приехавших из-за рубежа. На встрече с депутатами Национального собрания руководители белорусских объединений поставили ряд проблемных вопросов, которые должны решаться на уровне государства. Не менее обстоятельный разговор состоялся и на заседании Консультативного совета по делам белорусов зарубежья, в котором приняли участие представители министерств культуры, иностранных дел, информации, образования, внутренних дел, спорта и ту-

ризма, а также лидеры общественно-культурных объединений белорусов зарубежья, руководители общественных объединений Беларуси.

— Белорусская диаспора сегодня имеет большие возможности в развитии белорусской экономики, политики, культуры, общественной жизни, — говорит председатель Общественного объединения «Белорусское общество по связям с соотечественниками за рубежом «Радзіма» Максим Дубенок. — Многие из белорусов зарубежья занимают должности руководителей общественных организаций, премьер-министров, президентов. Мы должны использовать этот потенциал.

Одной из главных тем, которые обсуждались на заседании, стал вопрос о принятии закона о белорусских соотечественниках, потому как белорусы мира давно ждут документ, который регулировал бы их права и деятельность.

— Многих беспокоит, когда же будет принят Закон о белорусях мира, — говорит председатель Союза белорусов Латвии Валентина Пискунова. — Пусть мы и живем за рубежом, но мы любим Беларусь. И хотим с ней сотрудничать. Хотелось бы, чтобы нами занимался один государственный орган — в стране был создан центр по работе с белорусами зарубежья. Нам приходится решать много вопросов. Мы занимаемся не только культурой, но и образованием, экономикой. Поэтому нам тяжело постоянно обращаться в разные инстанции.

По словам министра культуры Павла Латушко, законопроект о белорусях зарубежья уже разработан и сейчас находится на рассмотрении в Совете министров.

Однако важен не только закон, но и конкретная программа, которая предусматривает проведение определенных мероприятий, их финансовую и организационную поддержку.

Среди вопросов, которые затронули участники заседания, — необходимость трансляции белорусских телеканалов за пределами страны, создание особого интернет-портала, где можно найти объективную информацию о Беларуси, более активное распространение за границей исторических фильмов и тематических изданий, а также упрощение процедуры получения виз.

— На Белосточчине проживает около двухсот тысяч белорусов, — говорит председатель белорусского общественно-культурного объединения в Белостоке Ян Сычевский. — Это огромная сила. Но развивать наши контакты и обмениваться опытом мешает граница. Сейчас она делит не просто Беларусь и Польшу, а Беларусь — Евросоюз. Я за упрощение визовой системы или хотя бы за увеличение территории безвизового режима. Есть еще одна проблема. Вместе с получением статуса Евросоюза мы потеряли возможность отправлять на учебу в Беларусь нашу молодежь. По правилам ЕС, выпускники белорусских вузов должны подтверждать свой диплом. А ведь так важно, чтобы дети включались в дело, которым мы сейчас занимаемся. Только благодаря им возможно дальнейшее сохранение нашего наследия, развитие культуры, образования...

Белорусы мира не остаются брошенными в других странах. Но, увы, еще далеко не решены все вопросы и проблемы сотрудничества с соотечественниками. Отношения с белорусами мира Минск намерен активно развивать, и законопроект о белорусях зарубежья, который уже находится на рассмотрении в Совете министров, может стать весомым подспорьем в данной работе.

Людмила МИНКЕВИЧ

ПОЭЗИЯ

Юлиан ЛЕВЧУК:

Признаюсь в любви к Родине как к самой любимой женщине

Талантливый поэт-песенник с необычной судьбой, вечно молодой и влюбленный в Россию и русских красавиц, Юлиан Левчук отмечает в этом году свое 75-летие.

За время военной службы объездил всю Россию от Байкала до Черного моря, занимаясь поэзией в литературных объединениях при газетах и журналах в Киеве, Петербурге, Хабаровске, Уссурийске. Он успел поработать на Гостелерадио, директором Студии советской песни, инспектором Министерства культуры СССР. Итог его творчества — 22 книги о любви: к родине, к женщине, к самой жизни. Известные композиторы — Юрий Антонов, Владимир Шаинский, Александр Билал, Александр Москвин — превратили его и без того музыкальные строки в полноценные песни, которые вошли в репертуар звезд эстрады, исполнителей народных песен, Государственного Академического ансамбля имени А.В. Александрова.

Благородство духа, мужественность и бесконечный поиск красоты — Юлиан Левчук чем-то похож на героев литературы эпохи романтизма. Тем интереснее поговорить с ним, прошедшим через XX век, о веке текущем.

— Вы не только поэт, но и человек военный. Насколько я знаю, вы — в звании полковника. Как уживаются две эти ипостаси?

— Знаете, у меня же не строевая служба была. Я окончил военно-политическую академию, педагогический факультет, философское отделение, был преподавателем. И там же, в академии, я состоял в литературной студии при газете. В этой же газете начали публиковать мои стихи. Потом вдруг, никого не зная, я послал стихи в «Комсомольскую правду». И через две недели ответ: «Ваши стихи нам понравились, мы предложили напечатать их в подборке стихов «Родники». Когда я напечатался, тираж был огромный. Это был 1971 или 1972 год. Я на всю жизнь сохранил этот ответ «Комсомольской правды».

— А первое стихотворение помните?

— Первые стихи написал в школе, и их опубликовали в районной газете. Это было такое счастье: пришел, отдал — и сразу же опубликовали. Позже по просьбе директора написал стихи к выпускному вечеру. После того, как я их прочитал, услышал, как девятиклассница говорит про меня: «Впервые вижу живого поэта. И он мне нравится!»

— Тема любви к Родине — очень важная в вашем творчестве. Почитав ваши стихи, я поняла,

что для вас поэт-гражданин — это тот человек, который смиряется, терпит и любит Родину такой, какая она есть. Такова ваша гражданская позиция?

— Родину надо самоотверженно любить. И тогда для этой родины ты готов будешь на все, даже жертвовать жизнью. Любовь к Родине заставляет нас совершать благородные поступки.

В 1983 году я по совету принес свои стихи в Союз композиторов. Зампредседателя Союза композиторов Украины Александр Биляш тогда мне сказал: «Я глазами пробежал ваши стихи. А в моем сборнике песен «Купавонька» так не хватало патриотической песни о Родине. А «Сердцем с тобой, Родина!» мне очень понравилась. Уже музыка в голове. А вы можете зайти ко мне завтра?» Говорю: «Могу». Я захожу, а он мне уже ноты дарит: «Я хочу, чтоб ее пел только Ансамбль Александрова! Многие певцы у меня уже просят эту песню. И Кондратюк — известный народный артист СССР, ректор Киевской консерватории. Но я хочу только Ансамбль Александрова». И вот я приезжаю в Москву, захожу в кабинет Бориса Александрова и показываю эту песню. Он строгим взглядом смотрит на меня и говорит: «Мы поем одну песню Александра Биляша. Я посмотрю, а через месяц вы можете зайти и



ФОТО АВТОРА

узнать ответ». Через месяц я захожу, и мне дежурный ансамбля говорит: «А его сейчас нет. А вы кто такой?» Я называю фамилию — Юлиан Левчук. «Да вы что? Я Василий Штефца — солист ансамбля, тенор. И мы ее поем уже по всей стране. И всех удивляет, почему ее принимают как любовный шлягер — песню о родине». Звоню Кондратюку. Он говорит: «На этот вопрос я вам отвечу: вы признались родине в любви как самой любимой женщине!»

— По-вашему, можно ли работать на поэзии? Или поэт всегда живет по принципу «Землю папашет — попишет стихи»?

— Коммерчески выгодно, когда печатает большое издательство, но на большой тираж нужны большие деньги. Раньше, в советские времена, были большие тиражи. Во-первых, было не так дорого. Во-вторых, Литературный фонд и Союз писателей давали деньги поэтам. Поэтому и сложно было поступить, требования были жесткие. Вот сейчас семь с половиной тысяч человек — в Союзе писателей России. Из них уже более двух с

половиной тысяч — в нашей городской писательской организации. И каждый стремится что-то издать, где-то издаться. Но это дорого стоит. Как правило, поэты сами должны платить за это издание.

Кроме того, сейчас значительно упал интерес к поэзии — может быть, телевидение или Интернет всему виной. Сейчас стихи покупают значительно хуже, чем в 60-70-е годы.

— Мы почти не говорили о вашей любовной лирике. А это одна из самых важных тем вашего творчества. Читала стихи и гадала: есть ли прототип у лирической героини или это недостижимый идеал?

— У меня есть книга «Красавицам России». А почему я такое название выбрал? Я интересовался конкурсами красоты: Мисс Вселенная, Краса России и т.д. И решил посвящать свои стихи этим красавицам. Эту книгу я послал в отдел протоколов Президента России. Позже оказалось, что мои стихи понравились супруге президента — мне сообщили, что она бегает книгу в свою личную библио-

теку и желает мне новых творческих удач.

Иногда я вижу живой портрет женщины, с которой знакомлюсь, и у меня уже возникают в голове стихи, восхваляющие ее красоту. А если женщина, девушка нравится — большие чувства, эмоции рождаются. И приходит первая стадия любви — влюбленность.

— Ваши стихи положены на музыку и стали песнями, которые любят и исполняют до сих пор. А вы сами поете?

— У меня был такой эпизод. После школы я сразу поступил в театральный институт в Киеве. Конкурс был очень большой — 25 человек на место. И вот я сдаю первый экзамен — по пению. Исполняю народную песню «Степь да степь кругом». И мне ставят «пять!» Остальные оценки были «четверки», и по конкурсу я не прошел. Но я занимался и в студии художественного слова, и вокалом занимался.

Я с юных лет любил классическую музыку, романсы, народные песни. Сам пел итальянские песни и русские народные. Я и сам, случается, пою, но уже не так часто. Недавно был на мероприятии, и один человек стал петь украинские народные песни. Но у него совсем не было слуха! Я не выдержал и следующую песню сам спел. После этого он умолк и больше не пел. Аплодисменты были бурными! Мне Шаинский говорил: «Твои стихи очень музыкальны. Я тебе признаюсь, но ты не забывайся!»

— Вы сейчас еще пишете стихи, которые станут песнями?

— Я сейчас стараюсь больше песен писать. Это приносит и доход, и популярность.

В культурном центре вооруженных сил есть ансамбль, я ему дал стихи стихотворения. И писательской прозой я не занимался. Потому что я люблю в жизни сильно одно дело — стихи и песни на мои стихи.

— Кстати, давно хотелось спросить: Юлиан — это ваше настоящее имя или псевдоним?

— Я вам расскажу то, чего еще никому не рассказывал: Юлианом я назвал себя сам. Мое настоящее имя — Юлий, а в школе у нас уже было три Юлия. Поэтому, когда во время войны архив, где хранилось мое свидетельство о рождении, был уничтожен и мне было предложено назваться как угодно, я, недолго думая, назвался Юлианом. Так что ответ на ваш вопрос — и да, и нет.

— На мой взгляд, в российской музыке существует кризис. На первом месте продюсер с деньгами, а не талант исполнителя, форма становится важнее содержания, яркий костюм — интереснее, чем смысл песни.

— В настоящее время меня поражает, что интерес к народным песням упал. А это же голоса России! Вы обратили внимание на кризис в эстрадных песнях. Я думаю, что рано или поздно поп-музыка вновь вернется к народным мотивам. Есть замечательные, душевные эстрадные песни, а многих исполнителей стихи как таковые просто не волнуют.

И все потому, что сочиняют, ориентируясь на уже имеющуюся музыку. А когда сочиняют по музыке стихи, просто абракадабра получается. Ведь песня только тогда хороша, когда волнует душу, когда нравится. А сейчас главное, чтобы танцевальный ритм был. Но ведь нужен и смысл. Я не отрицаю эстрадную музыку, рок и другие стили. Я за то, чтобы во всех этих стилях были выдающиеся моменты, высокое мастерство.

— Еще одна сфера, в которой вы проявили себя, — это журналистика. Вы состоите в Союзе журналистов. Расскажите, какой у вас был опыт по этой части?

— На самом деле я лишь принимаю участие в тех мероприятиях, которые мне предлагают в Союзе журналистов. Первые шаги я сделал, когда занимался диссертацией о битве под Москвой и собирал архивные материалы на эту тему. Я издавал в журналах и газетах статьи по теме диссертации. А активно печататься как журналисту у меня не было возможности. И писательской прозой я не занимался. Потому что я люблю в жизни сильно одно дело — стихи и песни на мои стихи.

Работа у меня в Союзе по большей части не писательская, а общественная. Полтора года мы бились с генеральным секретарем

Союза журналистов, чтобы заинтересовать финансовые круги в подготовке Международной конференции по лэнд-лизу, так как юбилей будет осенью — 70 лет. Мы получили отрицательные ответы, государственной поддержки мы не нашли. В конце концов нам сказали: мы будем проводить эту международную конференцию по сети Интернет. Нас крайне удивила такая позиция.

— Насколько я знаю, вы работали на Гостелерадио. А как вы относитесь к тому, что сейчас можно видеть на телеэкране? Больше положительного или отрицательного в сравнении с телевидением прошлого?

— Да, год работал в распорядительной дирекции Гостелерадио, затем во втором управлении по гражданской обороне. Сейчас слишком много разбойных нападений, бандитизма на экране. Подобное отрицательно действует на детей и подростков, которые смотрят это. Если у нас цензуры нет, то надо иметь хоть какой-то общественный совет при телевидении, чтобы то, что отрицательно влияет на воспитание молодого поколения, не пропускать на телевидение.

— В советское время в центре внимания прессы всегда был простой человек. А сейчас как будто жителям в «безгеройное» время. Вы с этим согласны?

— Рано или поздно, я думаю, придут к выводу, что необходимо изменить это направление: развитие должно быть параллельным — и изнутри, и сверху. Сейчас уже больше уделяют внимания культуре, потому что без культуры нет формирования человека, который станет настоящим гражданином России.

— И напоследок философский вопрос: что значит для вас поэзия?

— Поэзия — это моя духовная жизнь. Через поэзию я переживаю за судьбу своей России, своей малой родины, о которой написал поэму «Отчизна». Любовь к поэзии продлевает жизнь. Когда сочиняю стихи, я становлюсь энергичным, живым. Если бы я не был поэтом, судьба моя сложилась бы совсем иначе. Я бы мог быть богаче, но не стал. Но меня это не расстраивает. Деньги — это не все. Настоящее богатство — духовное, для меня это поэзия, и она стала главным жизненным счастьем.

Беседовала
Мария ДАРМАНСКАЯ